



Patronat honorowy:

Krzysztof Żuk

– prezydent Lublina

Ángel Cámara Boitia

– prezydent Murcji

16-17

czerwca

sala CN 208

Collegium Norwidianum

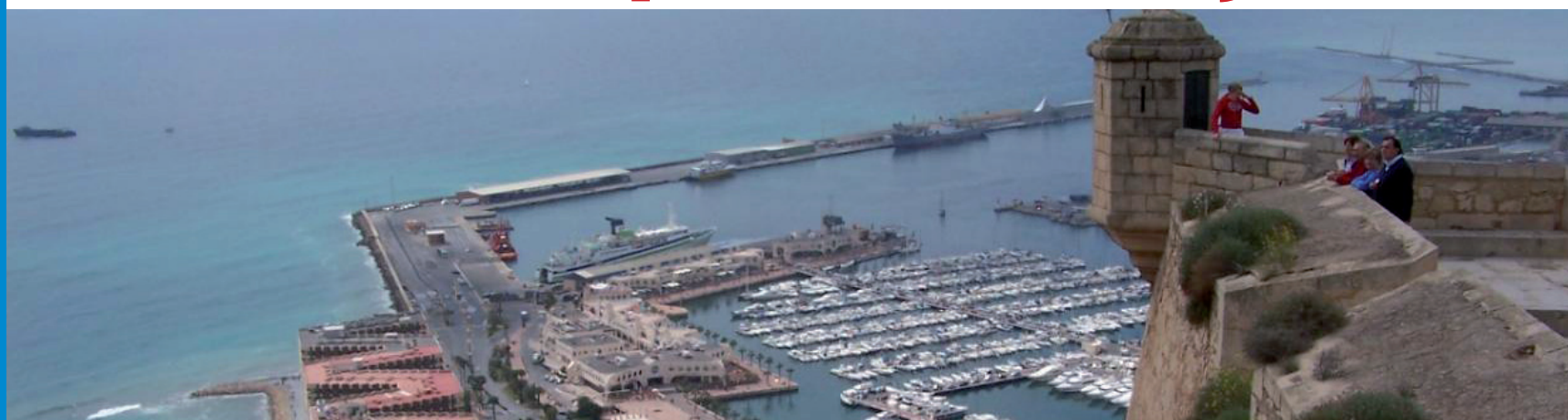
Katolicki Uniwersytet Lubelski
Jana Pawła II

Lublin, Al. Raławickie 14

Katolicki Uniwersytet Lubelski Jana Pawła II

Międzynarodowa, interdyscyplinarna konferencja naukowa

Polska – Hiszpania. Wczoraj i dziś



16 czerwca 2011 r.

Relacje polsko-hiszpańskie w przeszłości -

- 9.00 Powitanie uczestników i otwarcie konferencji, prof. **Hubert Łaskiewicz**, prodziekan Wydziału Nauk Humanistycznych KUL
- 9.15 **Matylda Urjasz-Raczko** (Uniwersytet Warszawski): *Między Francją a Turcją. Relacje hiszpańsko-polskie w okresie Świętej Ligii (1571-1574)*
- 9.30 **Bogumił Szady** (IH KUL): *Obraz Hiszpanii w „Nowych Atenach” Benedykta Chmielowskiego*
- 10.00 **Pablo de la Fuente** (Centre d'Arqueologia Sub. de Catalunya): *La política naval de Ensenada durante el reinado de Fernando VI*
- 10.30 Przerwa
- 10.45 **Cezary Taracha** (IH KUL): *„In vino veritas”. Kilka uwag na temat promocji hiszpańskiego wina w Polsce połowy XVIII wieku*
- 11.15 **Dorota Nowak** (IH KUL): *Konsulat hiszpański w Gdańsku w XVIII wieku. Zarys problematyki*
- 11.30 **Teresa Kuźmicz** (KUL): *Jaime Masones de Lima do José Carvajala. Hiszpańska korespondencja dyplomatyczna z XVIII wieku*
- 12.00 **Cristina González Caizán** (IBI „Artes Liberales”, Uniwersytet Warszawski): *Los contactos entre españoles y polacos durante la Guerra de la Independencia española (1808-1813). Primeras aproximaciones*
- 12.30 **Barbara Obtulowicz** (UP Kraków): *María Ámparo Muñoz y Borbón, księżna Czartoryska – niespełniona nadzieja*
- 13.00 **José Antonio Molina Gómez** (Universidad de Murcia): *Gregorovius y Polonia*
- 13.15 **José Luis Gómez Urdáñez** (Universidad de la Rioja): *De la Caridad a la Filantropía. Antecedentes históricos del Tercer Sector y la Economía Social en La Rioja.*
- 13.30 Przerwa
- 15.00 **Adam Redzik** (Uniwersytet Warszawski): *Polski wkład w Kongres Prawa Międzynarodowego w Madrycie z 1933 roku*
- 15.30 **Jan Stanisław Ciechanowski** (IBI „Artes Liberales”, Uniwersytet Warszawski): *Sprzedaż broni i innych materiałów wojennych stronom hiszpańskiej wojny domowej przez władze Rzeczypospolitej Polskiej*
- 16.00 **Marcin Paluch** (WZNPE KUL): *Wojna domowa w Hiszpanii (1936-1939) w pismach generała Władysława Sikorskiego*
- 16.30 **Jacek Gołębiowski** (IH KUL): *Hiszpański cud gospodarczy lat 60. XX wieku i jego twórcy*
- 17.00 **Filip Kubiaczyk** (IKE, UAM, Poznań): *Między Scyllą historii a Charybdą polityki. Hiszpanii i Polski spory o przeszłość*
- 17.30 Dyskusja i podsumowanie obrad
- 18.30 **Koncert w wykonaniu Zespołu Pieśni i Tańca Dąbrowica**
(Aula im. Kardynała Stefana Wyszyńskiego)

17 czerwca 2011 r.

Polska i Hiszpania dziś

Część 1: Kultura, literatura, język

- 9.00 **Joanna Kudelko** (IFR KUL): *Re-expresar el original. Comentarios acerca de la traducción del relato de Eugeniusz Małaczewski, Koń na wzgórzu (Caballo en el monte).*
- 9.30 **Elżbieta Bender** (UMCS): *Hiszpańska wojna domowa w literaturze. Kuźnia buntownika Artura Barei*
- 10.00 **Tomasz Niestorowicz** (IFR KUL): *System temporalny języka hiszpańskiego i polskiego: studium porównawcze*
- 10.30 **Janusz Bień** (IFR KUL): *Rasgos tipológicos actuales del español y del polaco*
- 11.00 Przerwa

Część 2: Polityka – gospodarka – społeczeństwo

- 11.15 **Marta Minkiewicz** (Uniwersytet Wrocławski): *Polska transformacja w opinii dziennika „El País”*
- 11.45 **Lech Miodek** (CESLA Uniwersytet Warszawski): *Jakiego rodzaju transformacji ustrojowej możemy spodziewać się na Kubie (w perspektywie doświadczeń hiszpańskich)?*
- 12.15 **Leocadia Díaz Romero** (Universidad de Murcia): *The Accession of Poland and Spain to the EU. Special Consideration of the Regions of Lublin and Murcia*
- 12.45 **Dorota Jegorow, Grzegorz Krawczyk** (WZNPE KUL): *Bezpośrednie inwestycje hiszpańskie w Polsce i polskie w Hiszpanii*
- 13.15 **Piotr Wasilewski** (IFR KUL): *Hiszpański sektor energii odnawialnej w świetle publikacji prasowych*
- 13.45 **Emma Juaneda Ayensa** (Universidad de la Rioja): *La expansión del Tercer Sector y la economía social. ¿Una respuesta a la crisis del estado de bienestar?*
- 14.15 **Anabella Martínez Pérez** (Universidad de la Rioja): *Caritas diocesana de Calahorra, La Calzada y Logroño*
- 14.45 **Jerzy Achmatowicz** (Uniwersytet Wrocławski): *Problem założeń polityki społecznej wobec systemów emerytalnych w Hiszpanii i Polsce (ujęcie porównawcze)*
- 15.15 **Roberto Germán Zurriarán** (Universidad de la Rioja): *Algunas consideraciones ante la posible regulación legal de la Fecundación in Vitro (FIV) en Polonia*
- 15.45 Dyskusja i podsumowanie konferencji

Referaty prelegentów z Hiszpanii będą tłumaczyć na język polski studenci Instytutu Filologii Romańskiej KUL:

Karolina Graczyk, Marta Jędrej, Monika Kmieciak, Marta Parla, Joanna Rokicka, Karolina Zapart.

Organizatorzy: Katedra Historii i Kultury Krajów Języka Hiszpańskiego KUL, Cátedra de Historia Moderna de la Universidad de la Rioja. **Współorganizatorzy:** Pro Iberia, Instytut Hiszpańsko-Polski, Koło Hiszpańsko-Polskie KUL

Komitet Organizacyjny: Cezary Taracha, Jacek Gołębiowski, Joanna Kudelko, Marek Niczyporuk, Janusz Bień

Sponsorzy:



Marek Moczulski